



Norfolk Public Schools

The cornerstone of a proudly diverse community

Boletín de actualización de comunicaciones de Coronavirus 13 de Abril de 2020

Mensaje del Superintendente Dr. Sharon I. Byrdsong

La primavera es un tiempo de esperanza y renovación. Como damos la bienvenida a la llegada de la primavera este año, creo que podemos ser especialmente optimistas. Cuando este desafío pase, tendremos una apreciación renovada de nuestra familia, amigos, maestros, personal de nutrición escolar, personal de custodia, trabajadores de la salud y todos los que están haciendo un esfuerzo adicional para ayudar durante este tiempo.

Cuando se reanude el aprendizaje después de las vacaciones de primavera, las Escuelas Públicas de Norfolk estarán aún más conectadas con los estudiantes a través de la herramienta de videoconferencia Zoom (vea la página 2) y el despliegue planificado de dispositivos móviles y puntos de acceso inalámbricos para nuestros estudiantes (vea la derecha). También hemos refinado nuestros procedimientos de calificación que brindan a los estudiantes la oportunidad de mejorar sus calificaciones para los trimestres 1, 2 y 3 (consulte la página 3). Un anuncio que detalla los procedimientos para el cuarto trimestre está por llegar.

Mientras tanto, ¡manténgase seguro, saludable y conectado relajándose y disfrutando a su familia durante estas vacaciones de primavera!

Estudiantes recibirán dispositivos móviles, puntos de acceso inalámbricos

Desde el 23 de marzo, cuando el gobernador Northam ordenó que las escuelas cerraran durante el resto del año académico, los líderes de las Escuelas Públicas de Norfolk han estado trabajando incansablemente para encontrar una manera de apoyar el aprendizaje en el hogar con tecnología. NPS se está preparando para distribuir dispositivos móviles y puntos de acceso inalámbricos a aquellos estudiantes que han informado que necesitan acceso a estos dispositivos.

"Es importante asegurarse de que cada niño que necesita un dispositivo móvil y / o acceso a Internet pueda obtenerlo", dijo la Superintendente Dra. Sharon I. Byrdsong.

"Tener estas herramientas ayudará a los estudiantes a acceder a los planes de Aprendizaje en el lugar publicados en línea, así como a nuestra nueva herramienta de videoconferencia Zoom que los maestros pueden usar para organizar sesiones de clase en línea con sus estudiantes".

Los paquetes de Aprendizaje en el lugar continuarán estando disponibles en forma impresa (consulte la página 3 para obtener detalles de recogida).

Además, los maestros que indicaron que tenían acceso a Internet insuficiente o nulo en casa ya han recibido un punto de acceso inalámbrico (MiFi) durante la semana del 6 de abril.

NPS ha finalizado un plan para distribuir un dispositivo móvil (iPad, Chromebook o computadora portátil con Windows) a cada estudiante que lo necesite, así como un punto de acceso inalámbrico para que puedan acceder a Internet en casa.

Planificado para su lanzamiento a partir de la semana del 27 de abril, la distribución se realizará en las escuelas donde un proceso de conducción organizado garantizará la seguridad de acuerdo con las directrices de distanciamiento social.

El proceso de salida incluirá la verificación del estudiante y la firma requerida de uno de los padres /

guardián del equipo. Cada dispositivo será desinfectado antes de su distribución.

Busque los detalles que pronto se proporcionarán a las familias con respecto al proceso de distribución.

NPS para observar las vacaciones de primavera, la distribución de comidas continuará

El personal de las Escuelas Públicas de Norfolk estará observando las vacaciones de primavera del 13 al 17 de abril, pero continuará sirviendo "comidas para llevar" de lunes a viernes en los 12 sitios de servicio de alimentos escolares de 11 a.m. a 1 p.m.

Como recordatorio, los sitios de distribución de comidas escolares son: Booker T. Washington High School, Azalea Gardens Middle School, Southside STEM Academy en Campostella, Lake Taylor School y las siguientes escuelas primarias: P.B. Young Sr., James Monroe, Suburban Park, Coleman Place, Camp Allen, Oceanair, St. Helena y Norview.

Los tres sitios adicionales que ofrecen "comidas para llevar" a través de los autobuses escolares de NPS también permanecerán en funcionamiento. La ubicación y los horarios de servicio de esos sitios son Titustown Recreation Center (7545 Diven St.) de 11 a 11:30 a.m.; Huntersville Community Center (830 Goff St.) de 12 del mediodía a 12:30 p.m. ; y Grandy Village Recreation Center (3017 Kimball Terrace) de 1 a 1:30 p.m.

A fines de marzo, los sitios de distribución de "comida para llevar" de las Escuelas Públicas de Norfolk habían proporcionado casi 27,000 desayunos y almuerzos a los estudiantes. La división escolar está comprometida a servir a las familias que necesitan este servicio hasta el 12 de junio (el final del año académico).

Videoconferencia con zoom: una nueva forma en que los estudiantes pueden mantenerse conectados con sus aulas

Las Escuelas Públicas de Norfolk ahora ofrecen una herramienta de videoconferencia llamada Zoom que los maestros pueden usar para organizar sesiones de clase en línea con sus estudiantes durante este cierre prolongado de la escuela. Es importante que los padres / tutores comprendan esta herramienta tecnológica porque muchos maestros la usarán para aprender. Los padres / tutores deben sentirse cómodos con sus hijos participando en sesiones de clase virtuales.

La siguiente es información que los padres / tutores deben saber:

- Para garantizar que las sesiones de Zoom ofrezcan un entorno de aprendizaje seguro, se requiere que los maestros usen identificaciones y contraseñas de reuniones. Los maestros utilizarán una opción de sala de espera virtual que les permite controlar el ingreso a la sesión del aula. Esto evita la entrada no autorizada de un individuo externo.
- Los estudiantes podrán ver a sus compañeros de clase durante una sesión de Zoom, pero un maestro puede optar por apagar el video de un estudiante para evitar distracciones o contenido inapropiado.
- Los estudiantes solo pueden chatear con el maestro. No se permitirá el chat privado entre estudiantes.

- Los maestros programarán sus lecciones de Zoom para días y horarios específicos para que los padres / tutores sepan cuándo tendrán lugar estas sesiones de clase.

Se requiere que los maestros obtengan el permiso de los padres / tutores para que los estudiantes participen en las sesiones de Zoom. Una vez que un maestro de clase busca y obtiene el permiso de los padres / tutores, NPS considerará que se otorga permiso para todas y cada una de las sesiones organizadas por ese maestro durante este año académico.

Sin embargo, el permiso otorgado a un maestro no puede transferirse a otro. Por ejemplo, un maestro de historia que envió un correo electrónico a un padre / tutor y recibió permiso para que un niño participe no puede transferir ese permiso a un maestro de Álgebra. Si los maestros de su hijo le envían un correo electrónico para pedirle permiso, lo alentamos a que considere otorgarlo, ya que este contacto cara a cara virtual y en tiempo real con maestros y compañeros de clase puede ser atractivo e inspirador.

Zoom se puede usar en cualquier dispositivo móvil, incluido un teléfono inteligente, computadora portátil, computadora de escritorio o tableta.

¿Tienes más preguntas? Comuníquese con el maestro de su hijo o [visite la página web de Coronavirus de NPS](#) donde ahora se publican las Preguntas frecuentes (FAQ) para padres y estudiantes sobre videoconferencias Zoom.

Actualización sobre los procedimientos de calificación del tercer trimestre

La orden del gobernador Northam de cerrar las escuelas se produjo varias semanas antes del final del período de calificaciones del tercer trimestre. Como resultado, NPS tuvo que cerrar el período de calificaciones del tercer trimestre a partir del viernes 13 de marzo, que fue el último día que los estudiantes asistieron a la escuela. Tenga en cuenta los siguientes procedimientos que se seguirán para calcular las calificaciones de las boletas de calificaciones:

- Los estudiantes están exentos del trabajo "perdido" asignado durante el trimestre 3 antes del 13 de marzo. Sin embargo, los estudiantes tendrán todas las oportunidades para completar el trabajo "perdido" asignado antes del 13 de marzo, si envían el trabajo mejora su calificación del trimestre 3. Los estudiantes pueden enviar el trabajo faltante hasta el 24 de abril para que el trabajo se incluya en el cálculo de la calificación del tercer trimestre.
- Los estudiantes pueden presentar trabajos faltantes para todos los trimestres anteriores, incluido el Trimestre 3, hasta la conclusión del año académico. Todo el trabajo de recuperación completado por los estudiantes se calculará como parte de las calificaciones de los estudiantes solo si impacta positivamente en su promedio general.
- Todos los paquetes de contenido de Aprendizaje en el lugar y otros trabajos asignados a los estudiantes durante el cierre de la escuela no se aplicarán a las calificaciones de los estudiantes durante los trimestres 1, 2 y 3.
- Los administradores de NPS continúan trabajando para finalizar un plan para los procedimientos del Trimestre 4 que sea justo y equitativo y que no penalice a los estudiantes que no pueden participar plenamente en el aprendizaje a través de los planes de Aprendizaje en el lugar. Se compartirá más información a medida que esté disponible.

Distribución de paquetes de aprendizaje en el lugar (Fase II) para reanudar la semana del 20 de Abril

Las Escuelas Públicas de Norfolk agradecen a los muchos voluntarios y al personal de toda la división escolar que se unieron para entregar los paquetes de Aprendizaje en el Lugar (Fase II) durante la semana del 6 de abril. No habrá distribución de paquetes durante las vacaciones de primavera. La distribución de los paquetes de aprendizaje se reanudará la semana siguiente el martes 21 de abril y el jueves 23 de abril de 11 a.m. a 1 p.m. en los 12 sitios de distribución de comidas.

Todos los planes de Learning in Place para la Fase I (18 de Marzo - 3 de Abril) y la Fase II (6 - 24 de Abril) se pueden encontrar en [el sitio web de la división](#) escolar. Los planes de la fase III de Aprendizaje en el lugar estarán disponibles a partir del 27 de Abril.

Recursos para estudiantes con discapacidades

Los materiales de instrucción y las actividades que apoyan el aprendizaje y la participación se han actualizado y [publicado en los planes de Aprendizaje en el lugar Fase II](#). También se publican enlaces para una "Historia del día" los lunes y miércoles a las 10 a.m. (las grabaciones también están disponibles).

Los maestros y especialistas mantendrán sus horarios de oficina virtuales / remotos y utilizarán múltiples formas de comunicarse con los padres / tutores. Los maestros también identificarán y analizarán datos relacionados con el rendimiento académico y funcional de los estudiantes en preparación para las reuniones del IEP que se realizarán después de la reapertura de la escuela. Las preguntas pueden dirigirse al director o al maestro de su hijo por correo electrónico.

Recordatorio: Horario de atención para escuelas y maestros

Los directores tienen horario de oficina los martes y jueves de 10 a.m. a 2 p.m. para ayudar a los padres / tutores a inscribir nuevos estudiantes y recoger paquetes de aprendizaje, medicamentos u objetos de valor. Deberá programar una cita con el director de su hijo por correo electrónico antes de presentarse en la escuela. Las direcciones de correo electrónico de los directores se encuentran en el sitio web de cada escuela.

Los maestros tienen un horario de oficina virtual / remoto de 10 a.m. a 2 p.m., de lunes a viernes, para comunicarse con los padres / tutores y estudiantes con respecto a las actividades de aprendizaje. Alentamos a los padres / tutores y estudiantes a mantenerse conectados con sus maestros.

Cuidar a sus hijos y a los demás durante este tiempo incierto

Las noticias constantes y las actualizaciones debido al coronavirus han ejercido presión sobre la mayoría de nuestras vidas. La incertidumbre y los cambios en nuestras rutinas diarias han aumentado los niveles de ansiedad de casi todos.

Muchos niños y sus familias se preocupan por lo desconocido y no están seguros de lo que sucederá. Los eventos de este tiempo pueden ser particularmente desafiantes para la salud mental de niños y adolescentes.

Mientras nuestros estudiantes están fuera de la escuela, las Escuelas Públicas de Norfolk quieren alentarlos a ellos, a sus familias y a aquellos que les importan a mantenerse a salvo. Nuestra esperanza es que se esfuercen por proteger su salud física, emocional y mental. Los estudiantes y sus cuidadores deben practicar el autocuidado mientras se distancian socialmente. Una estrategia efectiva para el autocuidado es tratar de mantenerse socialmente conectado, incluso cuando las circunstancias dictan que los amigos y la familia pueden estar físicamente distantes. Controle a familiares y amigos con una llamada telefónica, mensaje de texto o correo electrónico.

Otra estrategia es utilizar las redes sociales de manera responsable. Si bien la recopilación de noticias e información es útil y necesaria, tómese un descanso si la cantidad o intensidad se vuelve demasiado. Tenga en cuenta cómo los jóvenes manejan las noticias y la cantidad de información que reciben.

Vea más consejos y recursos a continuación.

Recursos útiles para informar y apoyar

[Parent/Caregiver Guide to Helping Families Cope with COVID-19](#) por la Red Nacional de Estrés Traumático Infantil

[The Ultimate Kids' Guide to the New Coronavirus](#) by Livescience.com

[Resources to Support Mental Health and Coping with the Coronavirus](#) por el Centro de Recursos para la Prevención del Suicidio

[Tips for Handling Work and Kids During COVID-19 Isolation](#) by Livescience.com

[Talking to Children About Coronavirus \(COVID-19\)](#) por la Academia Americana de Psiquiatría Infantil y Adolescente

Manténgase en contacto con las Escuelas Públicas de Norfolk • npsk12.com • Twitter [@npschools](https://twitter.com/npschools) • TV Channel 47 • Facebook [@NorfolkPublicSchools](https://www.facebook.com/NorfolkPublicSchools) • Enviar comentarios a TellUs@npsk12.com